

О ЯВЛЕНИИ ЭЛЛИПСИСА В ОДНОМ ИЗ ТИПОВ ДЕЕПРИЧАСТНЫХ ОБОРОТОВ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ

М. А. КОРЧИЦ

В данной статье на материале современной художественной литературы раскрываются особенности проявления закона экономии языковых средств при передаче значений, характерных для деепричастных оборотов со словом *будучи*. Как показывают наблюдения, обороты этого типа вследствие своего структурного сокращения (пропуска грамматически ведущего элемента) способны образовать функционально равнозначные, синонимические конструкции (трансформы) иного синтаксического уровня. По нашим данным, это явление в научной литературе до сих пор еще специально не рассматривалось. В статье анализируются лишь образования типа *будучи + имя (именная часть)*, в которых деепричастие-связка выполняет роль одноэлементной вспомогательной части. Ср.: *будучи + аспирантом, но будучи не в силах + сдержаться*.

Деепричастные конструкции, грамматический центр которых построен по модели *будучи + имя*, способны обозначать различные обстоятельства, при которых совершается основное действие. Напр., время: *Арнаутов, будучи дежурным, не вынес мусор* (В. Санин); причину: *Но, будучи решительным врагом фашизма, помогаю и впредь буду помогать всем борющимся с фашизмом, независимо от их политических убеждений и взглядов* (В. Тевекелян); условие: *Быть хорошим учителем можно, лишь будучи ученым-исследователем* (С. Крючков); уступку: *И не будучи профессионалом, как трое вызванных, он понимал, сколь малореален названный срок...* (В. Богомолов) и т. д. Однако только обороты с временным значением, не изменяя своей синтаксической функции, семантики и формы строевых элементов, могут упрощаться, лишаясь грамматического показателя — деепричастия *будучи*.

Важным условием образования эллиптированных синтаксических дублетов на базе временных деепричастных оборотов является наличие определенной семы в вещественном содержании грамматически главенствующего члена, т. е. именной части. Именная часть деепричастного центра (составной деепричастной формы) должна давать временную характеристику субъекту, т. е. обозначать такие свойства, ка-

чества субъекта, проявление которых связано с определенным периодом его бытия.

По характеру выражения временного признака имена существительные, выполняющие функцию именной части, можно разделить на две группы: а) формы, прямо или косвенно указывающие на определенный возрастной период субъекта; б) формы, не содержащие указания на возраст субъекта.

Среди форм первого типа небольшая, лексически ограниченная группа имен существительных непосредственно соотносит время действия сказуемого с возрастным периодом действующего субъекта: *будучи ребенком, будучи мальчиком, будучи девочкой, будучи подростком, будучи юношей, будучи женихом, будучи невестой, будучи стариком.*

Более обширна группа существительных, которые выражают признаки, характерные для определенного возраста, и поэтому косвенно указывают на временной период, ограниченный более или менее конкретными рамками. Это названия лиц по семейному положению (*будучи холостяком*), по отношению к учебному заведению (*будучи учеником, будучи школьником, будучи первоклассником, будучи курсантом, будучи студентом, будучи первокурсником, будучи аспирантом* и др.), по принадлежности к общественным организациям (*будучи пионером, будучи комсомольцем*).

Обладая достаточно явно ощутимой временной семой, в эллиптированных конструкциях эти существительные свободно берут на себя функцию выражения временных отношений. Ср. исходные деепричастные обороты и их трансформы:

Об этом романтическом пейзаже я упомянул случайно в письме к родным, а они мне объяснили, что, будучи ребенком, я не раз играл у этого самого фонтана (А. Игнатьев). — Они мне объяснили, что ребенком я не раз играл у этого самого фонтана. *Будучи холостяками, мы не имели возможности пойти или поехать, куда нам вздумается (В. Кочетов).* — Холостяками мы не имели возможности пойти или поехать, куда нам вздумается. *Будучи гимназистом, Шахматов познакомился с проф. Московского университета В. Ф. Миллером, который направил его к Ф. Ф. Фортунатову (Ф. Березин).* — Гимназистом Шахматов познакомился с проф. Московского университета В. Ф. Миллером...

Самую многочисленную группу составляют наименования, в которых отсутствует указание на определенный возрастной период субъекта, так как признаки, выражаемые ими, непостоянны, не имеют обязательной связи с конкретным временным отрезком. Они соотносят время основного действия субъекта с периодом обладания следующими признаками:

а) с характером занятий, трудовой деятельности: *будучи дежурным,*

будучи военным служащим, будучи солдатом, будучи артиллеристом, будучи разведчиком, будучи партизаном и др.;

б) с занимаемой должностью, служебным положением: *будучи руководителем, будучи председателем, будучи секретарем, будучи послом, будучи министром, будучи президентом, будучи ректором, будучи директором, будучи командующим, будучи командиром и т. д.;*

в) с ученым, спортивным или воинским званием: *будучи кандидатом, будучи офицером, будучи капитаном, будучи лейтенантом, будучи рядовым и т. д.;*

г) с участием в определенных партиях, идейных течениях и т. п.: *будучи футуристом, будучи кадетом и др.*

Примеры эллипсиса конструкций с существительными данных значений: *Они не знали, что старший лейтенант Вахненко раньше их начал службу в этом полку, что, будучи авиатехником, он испытал с нами всю горечь первых дней войны (А. Покрьшкин).* — *Они не знали, что старший лейтенант Вахненко раньше их начал службу в этом полку, что авиатехником он испытал с нами всю горечь первых дней войны. Такого принципа он придерживался, будучи комсоргом цеха, а потом и секретарем (В. Суснев).* — *Такого принципа он придерживался комсоргом цеха, а потом и секретарем. Будучи солдатом, я не ведал других забот (Б. Иллеш).* — *Солдатом я не ведал других забот. Героя он получил, будучи сержантом,...* (О. Смирнов). — *Героя он получил сержантом,...*

Следует отметить, что временные обороты с *будучи* иногда образуются на основе существительных с широким обобщенным значением. В таких случаях основная смысловая нагрузка содержится в семантических конкретизаторах, которые, давая возрастную характеристику субъекта, формируют временное значение деепричастных оборотов *будучи молодым человеком, будучи взрослым человеком, будучи зрелым человеком, будучи человеком в возрасте* и др. Такое широкое обобщенное значение сохраняется и в эллипсированных конструкциях: *Много лет спустя, будучи зрелым человеком, восстанавливая в памяти тот день и ту ночь, он испытывал странное, пугающее его чувство...* (Ю. Бондарев). — *Много лет спустя, зрелым человеком, восстанавливая в памяти тот день и ту ночь, он испытывал странное, пугающее его чувство.*

Из устойчивых словосочетаний, содержащих непосредственную возрастную характеристику субъекта, в позиции именной части деепричастной формы употребляются немногие выражения: *в молодых летах будучи, будучи в преклонном возрасте, будучи в десятилетнем возрасте.* Чаще же это сложные термины, наименования лиц по профессии, занимаемой должности, званию и т. д.: *будучи классным руководителем, будучи старшим тренером, будучи главным инженером, будучи*

командиром полка, будучи начальником Генерального штаба, будучи старшим лейтенантом, будучи Героем Советского Союза, будучи кандидатом технических наук.

Итак, Алеша, будучи еще в десятилетнем возрасте, знал уже наизусть деяния славнейших рыцарей, по крайней мере так, как они описаны были в романах (А. Погорельский). — Итак, Алеша еще в десятилетнем возрасте знал уже деяния славнейших рыцарей...

Будучи секретарем парткома завода „Калибр“, он, случилось, говорил даже неприятное для районного начальства, и это создало ему славу смелого человека (А. Васильев). — Секретарем парткома завода „Калибр“, он, случилось, говорил даже неприятное для районного начальства...

Способны трансформироваться также деепричастные формы, в состав которых входят имена прилагательные, характеризующие субъект по возрасту или возрастному признаку: будучи маленьким, будучи несовершеннолетним, будучи юным, будучи помоложе, будучи взрослым, будучи пожилым, будучи женатым, будучи больным и т. п. Напр.: Будучи уже далеко не юным, окончил вечерние классы рисунка при Латвийской академии художеств... (Спутник, 1977, № 5). — Уже далеко не юным окончил вечерние классы рисунка при Латвийской академии художеств. Вспомните, что Бетховен сочинял Девятую симфонию, будучи уже совсем глухим, — значит, он ее слышал лишь внутри себя (Е. Сапарина). — Вспомните, что Бетховен сочинял Девятую симфонию уже совсем глухим...

Таким образом, проведенная семантическая классификация позволяет сделать вывод, что временная сема, имеющаяся в именной части составной деепричастной формы, выражается косвенно, через обозначение возрастного периода субъекта или его непостоянного, временного свойства. В семантике перечисленных лексических групп она сопутствует доминирующей семе как периферийный элемент, который в отдельных формах ощущается с большей или меньшей определенностью. В сокращенных же конструкциях сопутствующая временная сема, выдвигаясь на передний план, получает статус основной и определяет семантику словоформы и характер ее отношений с глаголом-сказуемым. В процессе употребления она может закрепиться и стать постоянной, фиксируемой толковыми словарями, как напр., в формах мальчиком „в детстве“, девушкой „до замужества“, малолеткой (разг.) „в малолетстве“ и др.

Употребление форм, содержащих явно выраженную возрастную характеристику, не требует специальных средств, подчеркивающих их временной смысл.

Однако наличие отмеченной семантики в вещественной части составной деепричастной формы не является достаточным условием форми-

рования временного значения и образования оппозиции несокращенная/сокращенная конструкция. Характер смысловых отношений зависит и от семантики глагола-сказуемого. Поэтому один и тот же признак субъекта может выражать различные реально-смысловые связи, как напр., в предложениях: *Прошло два года. И вот теперь, уже будучи инженером-дорожником, Виктор снова сидел в комнате Завьялова...* (А. Чаковский) – временные отношения. *Лично я, будучи инженером, предпочитаю тех, кто по-рабочему мастерит, сроднился со своим агрегатом или машиной и на поле чувствует себя, словно в цеху* (В. Кожевников) – причинные отношения. *Ей-богу, остается удивляться лишь, как мы, будучи уже инженерами, ухитрились сохранить чистоту и наивность семиклассника* (Юность, 1975, № 8) – уступительные отношения, осложненные временным оттенком. В связи с этим возникает проблема распознавания собственно временных конструкций и установления их формальных признаков.

Как уже отмечалось, важную роль в формировании лексического значения и синтаксической функции деепричастного оборота выполняют определения-конкретизаторы, уточняющие семантику стержневого слова. Напр., причинное значение деепричастного оборота в предложении *Но, будучи парнем не глупым, старался не очень высказываться по этому поводу и вел себя смирно* (В. Санин) формируется благодаря наличию определения не глупым, без которого он (оборот) может быть отнесен к разряду временных: *Но, будучи парнем, старался не очень высказываться по этому поводу и вел себя смирно.*

В составе временных конструкций конкретизирующие определения, как правило, уточняют возраст субъекта (*будучи совсем молодым человеком, будучи совсем ребенком, будучи маленьким мальчиком, будучи восьмилетней девочкой, будучи 18-летним юношей*), отношение к учебному заведению, процессу обучения (*будучи студентом третьего курса, будучи студенткой второго курса, будучи четырнадцатилетним школьником*), степень профессионального мастерства (*будучи зрелым поэтом, будучи начинающим радиоконструктором*). Напр.: *Я помню, как выглядел Владимир, будучи маленьким мальчиком* (В. Солоухин). – Я помню, как выглядел Владимир маленьким мальчиком. *Будучи студентом четвертого курса, он уже работал на строительстве Дворцового моста в Петербурге и делал не учебные, а заказные проекты* (Спутник, 1975, № 9). – Студентом четвертого курса он уже работал на строительстве Дворцового моста в Петербурге и делал не учебные, а заказные проекты.

К активно используемым лексическим средствам, подчеркивающим факт пребывания субъекта в определенном качестве в момент совершения основного действия, относятся наречия *уже* и *еще*. Наречие *уже* указывает на окончательное наступление качества, состояния, выра-

женного присвяточной частью составной деепричастной формы, а наречие *еще* на его незаконченность, продолжение. Сопоставляя временной план двух признаков (основного и второстепенного), относящихся к одному деятелю, они могут располагаться и за пределами деепричастного оборота, если необходимо указать на законность/незаконченность главного признака (действия). Напр.: *Еще будучи курсантом, а затем инструктором Чугуевской военной школы пилотов, он в совершенстве овладел техникой пилотирования, четко отработал все возможные приемы воздушного боя* (А. Синицын). — *Еще курсантом, а затем инструктором Чугуевской военной школы пилотов он в совершенстве овладел техникой пилотирования... Он сделал это открытие, будучи уже ходячим больным* (Ю. Нагибин). — *Он сделал это открытие уже ходячим больным. Будучи еще подростком, она уже занимала первые места на международных шахматных турнирах* (В. Хенкин). — *Еще подростком она уже занимала первые места на международных шахматных турнирах.*

Наличие отмеченных указателей иногда не является признаком временного значения оборота, напр.: *Будучи уже знатоком в вопросах мафии и коррупции, он быстро докопался до того, что за ширмой „Эм-прайз“ стоит гангстерский бизнес* (Огонек, 1978, № 52).

Однако более частотны случаи употребления уточняющих оборотов с *будучи*, конкретизирующие или ограничивающие объем понятия, выраженного предшествующим детерминантом с временным значением. Контактная связь с детерминирующим членом усиливает синтаксическую роль уточняющего оборота, способствует закреплению временного значения в его трансформе: *Потом, будучи взрослым, я прочитал книжку Верзилина о съедобности диких растений...* (В. Солоухин). — *Потом, взрослым, я прочитал книжку Верзилина о съедобности диких растений. Он смотрел в оптический прицел с тем же внимательным любопытством, как некогда — будучи студентом-микробиологом — в окуляр микроскопа* (В. Кожевников). — *Он смотрел в оптический прицел с тем же внимательным любопытством, как некогда — студентом-микробиологом — в окуляр микроскопа. Среди них попадались люди, которых Лонг знал еще до войны, будучи корреспондентом французских газет в Берлине* (Ш. Радо). — *Среди них попадались люди, которых Лонг знал еще до войны, корреспондентом французских газет в Берлине.*

Иногда конструкция с *будучи* включается в ряд однородных деепричастных оборотов временного значения. Сочинительная связь между ними является формально-грамматическим показателем тождественности их функций. Функциональная однотипность этих конструкций сохраняется и в случае эллипсиса *будучи*, поскольку сочинительной связью могут объединиться и разнооформленные семантически одно-

плановые члены предложения: *Если вас заинтересует наука об именах мест, вполне возможно, что, еще будучи школьником или только поступив в вуз, вам удастся принять участие в практической работе топонимистов...* (Л. Успенский). — Если вас заинтересует наука об именах мест, вполне возможно, что, еще школьником или только поступив в вуз, вам удастся принять участие в практической работе топонимистов.

Значение конструкции с *будучи* иногда подчеркивается тем, что временной план действия, выраженного сказуемым, сопоставляется с временным планом признака, выраженного деепричастной формой. Грамматически сопоставление оформляется при помощи лексических средств — использованием одного из членов логического противопоставления: *Мы могли себе позволить теперь гораздо больше, чем будучи курсантами* (Ю. Жуков). — Мы могли себе позволить теперь гораздо больше, чем курсантами. Ср.: Мы могли себе позволить теперь гораздо больше, чем раньше (т. е. курсантами).

Временной контраст создают также синтаксические образования — вставные конструкции, деепричастные обороты, придаточные предложения: *Будучи школьником (да и после школы), я внимательно слушал разговоры людей разных мест...* (М. Исаковский). — Школьником (да и после школы) я внимательно слушал разговоры людей разных мест.

Проведенное описание семантических и формально-грамматических актуализаторов временного значения раскрывает их роль в образовании эллиптированных конструкций, равнозначных деепричастным оборотам с *будучи*. Оформляя временную связь деепричастной и эллиптированной форм с предикатом, они, как правило, выступают комплексно, по-разному сочетаясь друг с другом. Напр., в предложении *Давным-давно, еще будучи мальчишкой, он видел в иллюстрациях к Жюль Верну страуса, мчащегося в легкой упряжке, и жирафа, который обгоняет курьерский поезд* (А. Куприн) деепричастный оборот находится в позиции, характерной для обстоятельства времени, содержит элемент *еще*, контактирует с детерминантом *давным-давно*, уточняя его содержание, а само существительное *мальчишкой* указывает на возраст субъекта. Особенно усиливается актуализирующая роль формально-грамматических временных признаков в тех случаях, когда присвязочная словоформа не содержит возрастной характеристики.

Некоторые обороты, соотносящие время действия субъекта с периодом обладания непостоянным признаком, не имеют формальных средств актуализации. Их временное значение, возможность структурного упрощения устанавливаются в результате анализа смысловой организации предложения, выяснения отношений и связей между реалиями отраженной объективной действительности, сопоставления с другими, синони-

мичными конструкциями: *Позже я узнал, что Новиков, будучи командиром ВВС Ленинградского фронта* (командиром ВВС Ленинградского фронта; когда был командиром ВВС Ленинградского фронта), *руководил действиями подчиненных ему авиачастей на строго научных основах* (С. Руденко).

Трансформационный анализ собранного языкового материала показывает, что существует ряд факторов внешнего порядка, которые препятствуют эллипсису *будучи*, образованию синтаксически равноценных сокращенных форм.

Так, при образовании необособленных конструкций нельзя изъять *будучи* из состава распространенных оборотов с зависимыми членами обстоятельственного значения, так как при этом происходит перераспределение связей и отношений в предложении. Ср.: *Будучи работницей на фабриках в разных местах России, вела пропаганду среди рабочих* (БСЭ, т. 4, с. 239). – Работницей на фабриках в разных местах России вела пропаганду среди рабочих.

Трансформа приобретает новый смысловой оттенок, потому что выражение *на фабриках в разных местах России*, утратив связь с грамматическим центром деепричастного оборота, становится детерминирующим членом предложения.

Не поддаются структурному упрощению деепричастные обороты, стоящие в ряду однородных обособленных обстоятельств, связанных соединительными союзами, поскольку в результате пропуска *будучи* нарушается единство формы и категориального значения однородных членов: *Будучи абитуриентом и поступая в МВТУ им. Баумана, Виктор Журавлев не прошел по конкурсу на кафедру автоматики* (Комс. правда, 3 ноября 1976). Невозможно: Абитуриентом и поступая в МВТУ им. Баумана, Виктор Журавлев не прошел по конкурсу....

Невозможна трансформация отрицательных оборотов, так как в результате пропуска элемента *не будучи* отрицаемый признак, обозначенный именной частью, преобразуется в утверждаемый, что искажает смысл предложения в целом. Ср.: *А то, что он стал строиться, уже не будучи председателем колхоза, вызвало к нему и к его делу доброе отношение всего села...* (П. Проскурин). – А то, что он стал строиться уже председателем колхоза, вызвало к нему и к его делу доброе отношение всего села.

Проведенные структурные сопоставления свидетельствуют о том, что явление эллипсиса в системе деепричастных оборотов с *будучи* охватывает значительную часть образований временного значения. Оно непосредственно связано с семантикой именной части деепричастных форм.

Вследствие структурного упрощения деепричастных оборотов форма творительного падежа существительных со значением лица приобре-

тает способность выражать временную характеристику действия, употребляться в определенной синтаксической позиции. Об активности этого процесса свидетельствует тот факт, что в современном русском языке, наряду с исходными, несокращенными конструкциями, существуют производные, эллиптированные формы: *У нашей семьи есть знакомая. Совсем девчонкой она бросила школу, выскочила замуж. А потом уже взрослой, имея трех детей, закончила образование, получила специальность* (Б. Стрельников и И. Шатуновский). *В 1804 году – уже не подростками, а взрослыми людьми – вернулись они на остров* (Вокруг света, 1982, № 10). *Мы начинали свой боевой путь совсем юными, некоторым едва исполнилось шестнадцать* (Работница, 1982, № 6). *Лет через десять, уже совсем стариком, придет он сюда, посидит в тени, ну и хорошо* (П. Проскурин). *Мальчик выбрал специальность геолога и перед войной, еще студентом, дважды побывал в геологических экспедициях* (В. Кетлинская). *Писатель обратился к этому жанру очень поздно – уже сложившимся мастером* (К. Андреев). *По окончании академии и после заграничной командировки во Францию Куропаткин в 1875 году снова, уже штабным офицером, принимал участие в Кокандском походе* (Б. Шапошников).

Хотя функционирование таких неполных синтаксических конструкций является нормой, их значение определяется рядом внутренних (семантических) и внешних (формально-грамматических) факторов, а также возведением их к исходному синтаксическому эквиваленту, синонимичным структурам, контекстом и ситуацией высказывания.

**ZUR ERSCHEINUNG DER ELLIPSE IN EINEM
PARTIZIPIALGRUPPENTYP MIT PARTIZIP I IN RUSSISCHER
GEGENWARTSSPRACHE**

M. A. K O R T S C H I T Z

Zusammenfassung

Im vorliegenden Beitrag werden die inneren und äusseren Bedingungen von Dublettenkonstruktionen auf der Basis von Formen *будущи* + *nomen* im Falle des Auslassens der Partizipialgruppe mit Partizip I behandelt. Günstige Bedingungen schafft das Vorhandensein von zeitlichem *Σ* in der lexikalischen Bedeutung des Substantivs, in den speziellen lexikalischen Konkretisatoren des Kontaktierens mit anderen Satzgliedern u. a. Es wird auch auf die Faktoren hingewiesen, die die Verkürzung von Partizipialgruppen mit Partizip I verhindern. Der Autor kommt zur Schlussfolgerung über die Aktivität dieser Erscheinung in russischer Gegenwartssprache. Sie führt zum Fixieren der zeitlichen Bedeutung in Form von Ablativ einiger Substantive.

Гродненский государственный
университет

Сентябрь, 1983